

egge: Noenraads

Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori
 Esami di profitto - Interpretazione simultanea NL-IT 2° anno
 Sessione autunnale - 2° appello A.A. 1996/1997

1132/D

2-315

Patijn, fungerend voorzitter van de Raad. - Ik zou gecombineerd willen antwoorden op de vragen van de geachte afgevaardigden de heer Papayannakis en mevrouw Daskalaki. Overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Cannes in juni 1995

beginnen de toetredingsonderhandelingen met Cyprus op basis van voorstellen van de Commissie zes maanden na afsluiting van de Intergouvernementele Conferentie. Ik voeg daaraan toe, rekening houdend met de resultaten van die conferentie. Dit blijft het uitgangspunt van de Unie hetgeen tijdens de zitting van de Associatieraad op 25 februari 1997 nogmaals aan de regering van Cyprus is bevestigd. Nauwe coördinatie binnen de internationale gemeenschap ter ondersteuning van de inspanningen van de Verenigde Naties is van cruciaal belang om tot een algehele regeling te komen overeenkomstig de resoluties van de VN Veiligheidsraad die leidt tot een federatie met twee gemeenschappen en twee zones.

Het vooruitzicht dat Cyprus lid zal worden van de Europese Unie biedt een kans juist dit jaar om een oplossing voor de oude en buitengewoon nare kwestie-Cyprus te vinden. Overeenkomstig zijn conclusies van 6 maart 1995 is de Raad van mening dat de toetreding van Cyprus tot de Europese Unie zou moeten leiden tot meer veiligheid en welvaart voor elk van de twee gemeenschappen op het eiland. Hierdoor zou het noordelijke deel van het eiland zijn economische achterstand makkelijker moeten kunnen inlopen en zouden de groei en werkgelegenheidsvooruitzichten moeten kunnen verbeteren.

De Raad meent dat de voordelen van toetreding van Cyprus tot de Europese Unie door de Turks-Cypriotische gemeenschap beter moeten worden onderkend en dat haar bedenkingen ter zake moeten worden weggenomen. De Raad heeft daartoe de Commissie verzocht de nodige contacten te leggen met de Turks-Cypriotische gemeenschap, zulk in overeenstemming met de regering van Cyprus. De Raad houdt evenwel vast aan zijn reeds lang gevestigde standpunt van niet erkenning van de autoriteiten van Noord-Cyprus.

Met deze doelstelling voor ogen betekent het lopende in juni 1995 ondertekende financiële protocol een ondersteuning van de inspanning ter bevordering van een algehele regeling van de kwestie-Cyprus. Een bedrag van twaalf miljoen ecu is beschikbaar gesteld voor mogelijke met Cyprus overeengekomen initiatieven inzake vertrouwenwekkende maatregelen. Er is in het vooruitzicht gesteld dat aanvullende middelen beschikbaar kunnen worden gesteld voor de financiering van programma's en projecten ter bevordering van de ontwikkeling van het gehele eiland.

De contacten tussen de Europese Unie en de Cypriotische regering in zijn algemeenheid zijn zeer intensief. Ik meldde u al dat zeer kortgeleden de Associatieraad heeft plaatsgevonden. Commissaris Van den Broek heeft zeer kort geleden de beide delen van Cyprus bezocht. Wij zijn ons zeer intensief aan het voorbereiden met het vooruitzicht dat binnen zeer afzienbare tijd de toetredingsonderhandelingen met Cyprus een aanvang kunnen nemen. Daar zal ook de nodige politieke begeleiding voor moeten plaatsvinden.

Er komt ongetwijfeld op korte termijn een gelegenheid om de discussie daarover te hervatten waarbij ik mij op het standpunt stel dat alles wat de Europese Unie doet en alles ook wat de lidstaat Griekenland in het kader van de Raad doet op dit moment gericht zijn op het creëren van de condities waaronder het vredesoverleg op Cyprus weer hervat kan worden, maar dan op een zodanige wijze ~~wanneer hervat kan worden~~ dat het vertrouwen geeft dat er geen politieke spaken in het wiel komen om de verbintenis die de Europese Unie is aangegaan voor wat betreft het openen van toetredingsonderhandelingen met Cyprus. Ik herhaal: alle inspanningen van de Raad en van de leden van de Raad moeten er nu op gericht zijn om op dit punt politiek de ruimte te creëren om de aanloop naar het proces van de start van toetredingsonderhandelingen van Cyprus mogelijk te maken.